

XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
TEMUCO



SOCHIL
SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA

PROGRAMA

Miércoles 25/11/2015

7:30 a 8:30	Acreditación (y desde 23/24 de noviembre en sala C-120 Edificio C, primer piso)							
8:30 a 9:15	Palabras de bienvenida Presidenta SOCHIL, Presidenta Comisión Organizadora, Prorector UC Temuco AULA MAGNA							
Sesiones miércoles 25/11/2015								
	Sección I Sala C-116 bloque mañana	Sección II Sala C-118 bloque mañana	Sección III Sala C-210 bloque mañana	Sección IV Sala C-214 bloque mañana	Sección V Sala C-302 bloque mañana	Sección VI Sala C-303 bloque mañana	Sección VII Sala C-306 bloque mañana	Sección VIII Sala C-307 bloque mañana
9:30-10:00	Escritura: Relación de las Concepciones de Estudiantes de Pedagogía Básica con la Calidad de sus Textos Cecilia Lagos y Paulina Albarrán	Los adjetivos adverbiales en el habla oral semi-informal chilena (estrato popular) Martin Hummel	El conceptualizador en el discurso argumentativo de niños de educación primaria Elisabeth González y Carmen Castro	Women leaders, the gender order and the tall poppy syndrome Mariana Lazzaro y Janet Holmes	El discurso profesional de los negocios: conexiones entre el Informe de Auditores Independientes y la Carta del Presidente del Directorio Giovanni Parodi, Jonathan Hermosilla, Cristóbal Julio y Bruno Lavín	El acento del verbo español – problemas y soluciones Julia Baquero y Germán Westphal	Clasificación automatizada de macromovidas en Tesis de Ingeniería Informática y Psicología René Venegas y Rodrigo Alfaro	Enacción y lingüística cognitiva Guillermo Soto



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



10:00-10:30	Oralidad en lengua extranjera: evaluación de la relación entre competencia lectora en voz alta y comprensión del texto Lidia Soler, Griselda Bombelli y María Verónica Ghirardotto	¿De qué y de quiénes narra la gente cuando relata narraciones de experiencia personal? Un análisis variacionista del español hablado en Santiago de Chile Silvana Guerrero	Análisis de los déficits en fluidez verbal en personas con Primer Episodio de Esquizofrenia: una perspectiva psicolingüística y neurocognitiva Alicia Figueroa, Eduardo Durán y Sonia Oyarzún	Análisis Crítico del discurso Político Hegemónico en Twitter a través de la pragmalingüística: el caso de las elecciones en Chile 2013 Nicole Brown	Antena chilena de neología: doce años de innovación léxica en español Carolin Adam, Constanza Gerding, Paola Cañete y Mary Fuentes	Caracterización articulatória y acústica del fonema /r/ en profesionales de ocho ciudades de Chile en situación de lectura en voz alta Nicolás Retamal y Jaime Soto-Barba	Anotación semántica de verbos del castellano basada en estadística de corpus Irene Renau y Rogelio Nazar	Conceptualizaciones metafóricas de Profesores/as producidas por estudiantes de enseñanza media de Concepción Victoria Lozano
10:30-11:00	Estudio Comparativo de la Utilización de la Multimodalidad como Herramienta del Desarrollo de la Comprensión en Textos Escritos Irene Ibacache y Marcia Adams	Mesa Temática 10:30-12:00 Estudios sociolingüísticos del español de Chile Marcela Rivadeneira, Scott Sadowsky, Abelardo San Martín, Silvana Guerrero y Víctor Fernández-Mallat	Bases neuronales del aprendizaje léxico en hablantes bilingües de español e inglés Roberto Ferreira	Una lectura del movimiento por la educación en Chile (2011-2013) a partir del análisis crítico de grafitis lingüísticos Rebecca López	El hablante nativo como modelo de norma pragmática: su caracterización e implicancias en pragmática de interlengua Marco Espinoza	Contraste fonético-acústico entre muestras de habla espontánea y semiespontánea Valeria Cofré Jordán González, Trinidad Guerrero, Pablo Iturra, Darío Fuentes y Jaime Soto-Barba	Clasificación de las movidas retóricas de trabajos finales de grado de ingeniería civil informática Sofía Zamora	Categorización en textos policíacos: La construcción de inferencias Jaime Sarmiento
11:00-11:30	Clasificación de niveles de comprensión de lectura en estudiantes de pedagogía de primer año. Aproximación al diagnóstico de las competencias de ingreso Alicia Figueroa y Liliana Belmar		Desarrollo de la parataxis asimétrica en la narración oral infantil Nina Crespo, María Vásquez y Esteban Apablaza	Reconstrucción de la memoria en Londres 38: Análisis multimodal de un centro chileno de detención y tortura Patricia Baeza	Tipos de procesos representados en narraciones escritas por estudiantes de 3º, 5º y 7º básicos Manuel Rubio	Variación de F1 y F2 del chedungún en dos sectores del Alto Bío-Bío Isolina Lara, Jaime Soto-Barba y Gastón Salamanca	Representación semántica del conocimiento disciplinar en tesis de doctorado María Teresa Núñez	Elicitación y análisis de metáforas conceptuales sobre el rol docente Paola Alarcón, Jorge Vergara y Claudio Torres

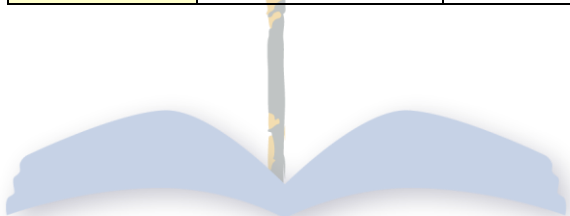
XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



11:30-12:00	Prácticas y concepciones sobre la enseñanza de la lectura en escuelas en contexto intercultural mapuche María Elena Mellado y Adriana Huaiquimil		Inferencias pragmáticas, modelos mentales y teoría de la mente Nicolás Acuña	Aproximación a una tipología del discurso digital. Desde una perspectiva tecnológica hacia un modelo enunciativo Lucía Cantamutto y Cristina Vela	Caracterización de problemas ortográficos recurrentes en alumnos de cuarto grado Ana María Domínguez, Percy Bedwell, Carmen Sotomayor, Gabriela Gómez y Elvira Jeldrez	La entonación ascendente en el habla sureña Dania Ramos, Diana Muñoz, Domingo Román y Héctor Ortiz-Lira	Adquisición de los ataques complejos en español: análisis desde la Teoría de la Optimidad Pilar Vivar	Relaciones espaciales topológicas en la lengua mapuche: Un acercamiento desde la tipología semántica Diego Lirrazalde y Rodrigo Becerra
12:00-13:30	Plenaria Mónica Véliz Universidad de Concepción AULA MAGNA							
13:30-15:00	Receso almuerzo							
	Sección I Sala C-116 bloque tarde	Sección II Sala C-118 bloque tarde	Sección III Sala C-210 bloque tarde	Sección IV Sala C-214 bloque tarde	Sección V Sala C-302 bloque tarde	Sección VI Sala C-303 bloque tarde	Sección VII Sala C-306 bloque tarde	Sección VIII Sala C-307 bloque tarde
15:00-15:30	Cultura digital y cultura letrada: el ejercicio de la escritura en la escuela Omar Salazar, Magdalena Cuevas, Beatriz Figueroa y Mariana Aillon	Lenguas indígenas de México en contexto de migración Felipe Canuto	Conciencia fonológica, memoria fonológica, procesos léxicos y dominio lector en niños sin alteraciones lingüísticas y niños dados de alta de TEL que cursan primer año de educación básica Mariela López y Beatriz Arancibia	Representación del movimiento estudiantil chileno en redes sociales: prácticas de gestión contrainformativa Camila Cárdenas	Estudio de la prosodia de la interlengua de aprendientes de inglés a través de un análisis contrastivo integrado Leonardo Contreras	Caracterización articuladora y acústica, en el contexto de un proceso de debilitamiento, de las realizaciones alofónicas de /j, w, ɣ, z, v, ð/ en el chedungún hablado en Alto Bío-Bío Darío Fuentes	A learner corpus of oral errors produced by Chilean learners of English: What to expect from the students' linguistic mastery? Rodrigo Arellano	Conceptualización del tiempo en la lengua mapuche Rodrigo Becerra y Alonso Soto



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015

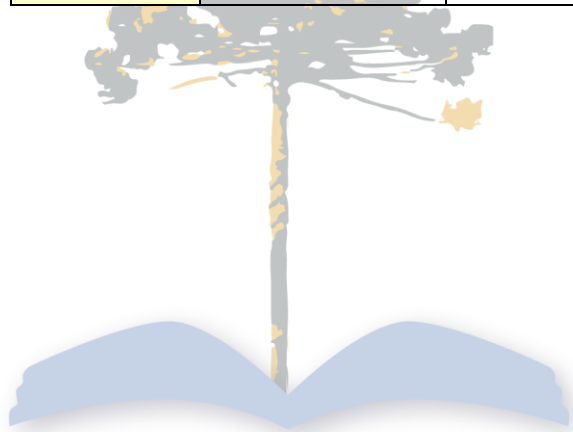


UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
TEMUCO



SOCHIL
SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA

15:30-16:00	Estilector: una herramienta para la revisión de problemas textuales en estudiantes universitarios Rogelio Nazar, Irene Renau, Sabela Fernández y Cristian González	Actitudes lingüísticas de niños pewenches ante la vigencia y desplazamiento del chedungun Marisol Henríquez	El desarrollo y la diversificación de las distintas formas de Hipotaxis en la narración oral infantil Carola Alvarado y Nina Crespo	-	Ansiedad y motivación en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera Andrea Cocio	Análisis acústico de diptongos en mapudungun Rosa Catalán y Domingo Román	¿Cómo se orienta la apropiación del género LP (Lesson Plan) mediante la provisión de feedback – en la modalidad de comentarios escritos – en la práctica pedagógica en un programa de formación de profesores de inglés en Chile? Marta Meza	Las herramientas que están en la génesis del modelo de la atenuación verbal provienen de la pragmalingüística, de la etnografía y de la investigación cualitativa Juana Puga
16:00-16:30	Aprendizaje cooperativo como estrategia para el desarrollo de la competencia lectora en estudiantes de contextos educativos vulnerables de la región de la Araucanía Vanessa Valdebenito	Jóvenes mapuche entre el desplazamiento y la recuperación de la lengua. Un análisis sociolingüístico Fernando Wittig	Memoria procedimental y complejidad sintáctica en sujetos con desarrollo típico Pedro Alfaro	Problemáticas de las designaciones “conflicto mapuche” y “cuestión mapuche” en la prensa escrita nacional Pablo Segovia	-	Entonación de las oraciones interrogativas del español hablado en el sector urbano de la Región del Biobío Mariela Rebolledo	¿Qué caracteriza al feedback que los profesores universitarios ofrecen a través de comentarios escritos al proceso de escritura de la tesis de pregrado en carreras de pedagogía chilenas? Mónica Tapia, Beatriz Arancibia y Roxana Correa	Semántica y pragmática del léxico flotante en los procesos de educación Roberto Ramírez



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015

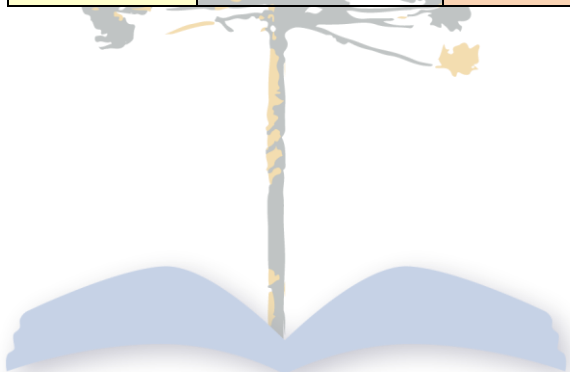


UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
TEMUCO



SOCHIL
SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA

16:30-17:00	Microhabilidades en un examen de destrezas integradas: el examen CELU María Ochoa, Liliana Martinenghi Lorena Colello y Andrea Isern	Identidad étnica, lengua e integración en contextos multiculturales Miguel Sarmiento	El discurso narrativo de los Adultos Mayores y rendimiento cognitivo Sebastián Bello Nina Crespo Begoña Góngora	La emotividad como recurso estratégico del discurso político en columnas de opinión Ariel Mendoza	Impacto de la inmersión lingüística de los estudiantes de pedagogía en inglés: reflexiones iniciales Valeria Sumonte	Contraste dialectal del español limeño y madrileño: comparación acústica y perceptiva de las vocales Paloma Pinillos	¿Qué tipo de acompañamiento experimentan los niños cuando se forman como lectores? Análisis de patrones de interacción de profesores cuando ayudan a comprender Andrea Bustos, Wilma Sandoval, Cintia Montenegro y Giselle Melo	El impacto de la manipulación de objetos sobre la representación semántica Camilo Quezada
17:00-17:30	El desarrollo del razonamiento histórico en textos escritos por estudiantes universitarios Juana Marinkovich y Carolina Cid	Mesa Temática 17:00-18:30 El castellano americano en contacto Aldo Olate, Zarina Estrada, Marisa Malvestitti y Pablo Irizarri	La actualización de noticias falsas por parte de aprendices de L2 Talita dos Santos Diane Blank	Representaciones acerca de la pobreza: análisis crítico de editoriales y comentarios en torno a la pobreza en un ciberperiódico chileno Lilian Arévalo	Imposición de identidad en textos de educación adultos en el área de Inglés en Chile Diego Cabezas	Sistema fonético-fonológico de niñas mapuches de 4 y 5 años hablantes monolingües de español Viviana Vergara y María Paz Moya	La escuela como espacio de reproducción social: enseñanza del español en la escuela y su aporte a la discriminación social en Chile Cristián Lagos y Patricia Ojeda	Eventos, estados y sintaxis léxica Nicolás Saavedra



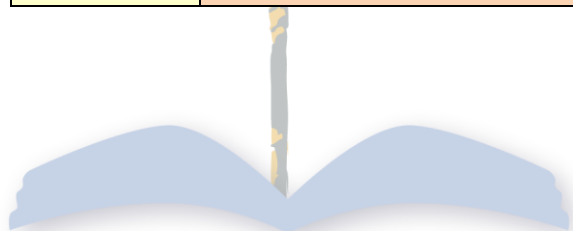
XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



17:30-18:00	Caracterización de Prácticas de escritura en clases universitarias de Historia Marisol Velásquez José Abaca		Caracterización sintáctica de la producción oral semi-espontánea de niños pre-escolares con antecedente de prematuridad extrema de un Centro de Referencia de Salud de la ciudad de Santiago de Chile Carlos Álvarez, Cristian Lagos, Virginia Varela y Arantxa Irizar	Imaginarios sociodiscursivos en el discurso político: Modos de Identificación, aceptación y cohesión de los ciudadanos Magaly Varas	Construcciones conectivas con el marcador <i>no obstante</i> Hernán Robledo	The role of rhythmic prominence in word segmentation Luciani Tenani	Cómo enseñar gramática (cognitiva) en la escuela media: una prueba pedagógica en alumnos de primer año de la nueva escuela secundaria (NES) argentina María Soledad Funes y Anabella Poggio	Contagio semántico y signo lingüístico: un estudio de N400 Camilo Quezada
18:00-18:30	Las TIC, estrategia que fortalece la lectura y escritura académica en la universidad Lida Pinto		¿Es posible identificar la mentira? La inconsistencia narrativa como indicador de engaño en juicios orales penales en Chile Pascuala Infante	Recontextualización del discurso pedagógico de la Dictadura militar y las violaciones a los DD.HH en Chile: estudio crítico sobre el posicionamiento de actores sociales en narrativas comparadas pertenecientes a 6to básico Sandy Infante	Funciones del marcador metadiscursivo 'una cosa' en la oralidad académica formal: hibridación discursiva en español académico oral Enrique Sologuren	Production and perception of pauses in sentences in Brazilian Portuguese Geovana Soncin	Selección terminológica referida al golpe y dictadura militar en textos escolares de historia Paula Morgado y Sabela Fernández-Silva	Desarrollos semánticos del adverbio LUEGO en un corpus oral de hablantes adultos mayores del Estado de Colima, México Alan Pérez
19:00	<p align="center">Lanzamiento del libro: ESCRIBIR DESDE LA PEDAGOGÍA DEL GÉNERO Guías para escribir el Trabajo Final de Grado en Licenciatura René Venegas (Sala C-118)</p>							



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



Jueves 26/11/2015								
Sesiones jueves 26/11/2015								
	Sección I Sala C-116 bloque mañana	Sección II Sala C-118 bloque mañana	Sección III Sala C-210 bloque mañana	Sección IV Sala C-214 bloque mañana	Sección V Sala C-302 bloque mañana	Sección VI Sala C-303 bloque mañana	Sección VII Sala C-306 bloque mañana	Sección VIII Sala C-307 bloque mañana
8:30-9:00	El enfoque por tareas y el aprendizaje de portugués como lengua extranjera Arturo Ramírez	Lenguaje y seducción: Un acercamiento a la jerga juvenil de los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Cuenca, Ecuador Manuel Villavicencio	The impact of schooling in cognitive domains in healthy ageing: a focus on episodic memory, naming and semantic association Lilian Hübner, Gislaíne Machado, Bruna Tessaro, Fernanda Anflor, Anderson Dick Smirdale, Fernanda Loureiro	De Vírgenes y mártires: Las actitudes lingüísticas hacia las variedades dialectales en la narrativa de la puertorriqueña Ana Lydia Vega Rose Marie Santiago	Estudio sobre cláusulas y densidad léxica en comentarios publicados por alumnos de primer año de la Facultad de Lenguas (UNC) en Facebook Martín Tapia y Edith Vega	Analizando Videojuegos: La estructura de estos discursos multimodales electrónicos Felipe Pereira Teresa Alonzo	Sobre el inciso delimitado por comas. Análisis, definición y detección Walter Koza	Innovaciones didácticas en la lectura auténtica desde la perspectiva antropológica Mailing Rivera, Wilson Cortés, Mitzi Benítez y Tatiana Morales
9:00-9:30	El uso de la lengua materna durante el procesamiento de textos en lengua extranjera Carolina Bernal	Mesa Temática 09:30-11:00 Recursos y estrategias	Validación de un modelo psicolingüístico para el diagnóstico de la comprensión lectora Bernardo Riffo, Mónica Véliz, Fernando Reyes y Ginette Castro	Sociolingüística de las voces pero y no en el habla surandina de Nariño – Colombia Roberto Ramírez	Encapsulación y tipos de coherencia referencial y relacional: el pronombre ello como mecanismo encapsulador en el discurso escrito de la economía Giovanni Parodi Gina Burdiles	Revisión del funcionamiento de la noción de paratexto en géneros literarios y no literarios Horacio Simunovic Díaz	Discurso repetido, los enunciados fraseológicos María Paz Battaner	La revitalización del mapudungún como espacio de "lucha ideológica" Cristián Lagos, Felipe Pérez y Javiera Quiroga



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



9:30-10:00	Low education in cognitive decline and dementia: an analysis of episodic memory, naming and semantic association abilities Lilian Hübner, Gislaine Machado, Bruna Tessaro, Cristina Gerner, Fernanda Loureiro, Irênio Gomes	apelativas en la comunicación digital Violeta Cautín-Epifani, Mabel Giammatteo, Alejandro Parini y Lucía Cantamutto	Aplicación exploratoria de los inventarios de desarrollo comunicativo Macarthur en un segmento de la población chilena Ginette Castro, Lina Rodríguez y Iovanna Rodríguez	Multiple cultural alignments – the case of nurses in New Zealand Mariana Lazzaro	O texto verbo-visual e a proposta dialógica presente nos livros didáticos Myrian Crusoé, Lícia Bahia	Argumentar en la Universidad: análisis de los discursos de estudiantes Ivonne Fuentes, Martiza Farlora	¿Cómo articular la enseñanza de la gramática con el discurso? Hilda Albano y Angélica Vaninetti	Factores que previenen el desarrollo de las lenguas indígenas en el Nuevo Mundo Hugo Mejías
10:00-10:30	It's been like a rollercoaster: a linguistic examination of the emotional experience of learning English in the narratives of pre-service English teachers AngelaTironi		Video-based synchronous computer-mediated communication: An experimental study of L2 development and teachers' perceptions Masatoshi Sato y Mónica Frenzel	Ausência ou presença de artigo definido diante de nomes próprios de pessoa: uma análise da língua oral contemporânea dos moradores da zona urbana de Abre Campo e Matipó Andréia Almeida	El género Trabajo de Grado de Licenciatura en Lingüística: caracterización retórico-discursiva Amparo Galdames, Fernando Lillo	Aspectos da coerência textual Nordelia Costa, Neiva	"Ser diablo y andar asanillao". Una aproximación al estudio onomasiológico del Ñuble Alejandra Hernández	El valle del huasco: un tradicional asentamiento diaguita de cultura, toponimia y antroponimia indígena Daniel Lagos y Katherinne Fuentes
10:00-11:00	<p align="center">Exhibición de pósteres</p> <ul style="list-style-type: none"> – Póster 1: Percepción sociofonética de la variante africada /tr/ por parte de hablantes nativos del español de Santiago de Chile. Ángela Galdames, Ximena Olivar y Josefa Soza – Póster 2: Usos no deícticos de la segunda persona singular en el español de Chile. Análisis descriptivo de la variación estilística. Paulina Pulido y Marcela Rivadeneira – Póster 3: Limitaciones del corrector gramatical de 8ord8soft 8ord en la detección de errores de concordancia en traducciones inglés-español. Carolina Cárdenas – Póster 4: Criterios de elaboración del Test de Evaluación Fonológica (T.E.F.). Gabriela Sánchez, Daniela Sanhueza, Daniela Contreras, Rodrigo Acuña y Viviana Vergara – Póster 5: Distancia entre la disponibilidad léxica de estudiantes de enfermería y comunidad chilena en tópicos sobre salud. Trinidad Cabezón – Póster 6: Desarrollo Infantil en Contextos de Vulnerabilidad Social: Análisis de Recursos Lingüísticos asociados a la Resiliencia en Niños en Riesgo de Maltrato Familiar. Marcela Amaya – Póster 7: Percepción del acento léxico en español como lengua extranjera. Md. Imran Hossain 							



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



10:30-11:00	Efecto del feedback correctivo en el proceso de producción de textos escritos en inglés como L2 Jorge Lillo	La interacción de los recursos semióticos en los videojuegos Teresa Alonzo y Felipe Pereira	Semantic knowledge in good and poor comprehenders Lilian Hübner Lucilene Bender	Codeswitching in Hispanic students: what prompts it? Bruno Ramírez	Lingüística del texto: análisis de un artículo en línea para fines académicos Juan Molina, Pamela Suazo y Melissa Varela	A lingüística textual sob a perspectiva bakhtiniana Lícia Bahia	Propuesta de sistematización de las construcciones exclamativas. Daniel Pereira	-
11:00-12:00	Plenaria Conxita Lleó Universidad de Hamburgo AUDITORIUM EDIFICIO A							
12:00-13:30	Asamblea socios (Sala C-118)							
13:30-15:00	Receso almuerzo							
	Sección I Sala C-116 bloque tarde	Sección II Sala C-118 bloque tarde	Sección III Sala C-210 bloque tarde	Sección IV Sala C-214 bloque tarde	Sección V Sala C-302 bloque tarde	Sección VI Sala C-303 bloque tarde	Sección VII Sala C-306 bloque tarde	Sección VIII Sala C-307 bloque tarde
15:00-15:30	"How is my English?": Fluidez, Complejidad y Precisión en el desempeño de estudiantes de inglés con distintos niveles de proficiencia Javiera Alfaro Lilian Gómez	Análisis de las presuposiciones pragmáticas concernientes al vudú en dos traducciones al castellano de The Call of Cthulhu de H. P. Lovecraft Cristian Guerra	Simbolismo sonoro en el género de nombres propios del Mapudungun: ¿Cuáles son las claves que detectan los hablantes de otras lenguas? Roberto Ferreira	Estereotipos sociales asociados a 60 nombres propios en una muestra de cuarenta y cinco estudiantes de un colegio particular subvencionado Carla Vergara	Anotaciones en el libro de clases: Patrones valorativos de actitud, juicios, afectos y apreciaciones de los docentes en un contexto educativo vulnerable Marco Alarcón	Combinaciones frecuentes de los vocablos <mujer> y <hombre> en el corpus básico del español de Chile María Natalia Castillo	Los textos del espíritu: aspectos filológicos de la "Conquista Espiritual del Reino de Chile" Manuel Contreras	Formación de compuestos nominales reflexivos en védico Verónica Orqueda



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



15:30-16:00	On the L2 acquisition of genericity Alexia Guerra	Procesamiento automático de la información. Propuesta de extracción de candidatos a término del dominio médico utilizando Nooj Walter Koza, María José Mánquez y Mirian Muñoz	Practice is important but what do you mean by practice? An experimental study Masatoshi Sato, Melanie Vergara y Estefanía Valencia	Variación sociolingüística y pragmática del marcador discursivo <i>cachái</i> en el español de Chile Lisette Mondaca, Andrea Méndez y Marcela Rivadeneira	Géneros para la reflexión pedagógica: caracterización contextual y lingüística en dos carreras de Educación Marcela Jarpa y Nelson Becerra	Funciones del marcador discursivo "es decir" en el español de Chile María Natalia Castillo y Enrique Sologuren	"A vos questays presente". Aspectos diacrónicos del voseo chileno: Una aproximación cuantitativa Sascha Gaglia y Marcela Rivadeneira	Clases flexivas verbales en el zapoteco norteño (otomangué) Oscar López
16:00-17:00	<p>Exhibición de pósteres</p> <ul style="list-style-type: none"> - Póster 8: Creencias de comprensión de la lectura subyacentes a las prácticas pedagógicas del profesorado. Juan Carlos Chaucono y María Elena Mellado - Póster 9: Propuesta para lograr una mayor eficiencia en la evaluación de artículos científicos bajo el proceso de revisión por pares. Germán Varas - Póster 10: Métodos Cooperativos de Aprendizaje como Estrategia para Desarrollar Habilidades de Comprensión Lectora en Estudiantes Adultos. Hugo Cárdenas y Omar Aravena - Póster 11: A utilização do aplicativo WhatsApp para apropriação da linguagem escrita. Sonia Oliveira - Póster 12: Cartas pessoais: apropriação da linguagem escrita por crianças no início da alfabetização. Sonia Oliveira - Póster 13: Tutoría entre iguales, comprensión lectora. Joaquín Göeppinger, Juan Carlos Gutiérrez, Belén Martínez, Ignacia Torres, Osvaldo Vergara y Vanessa Valdebenito - Póster 14: Cuantificación oracional en prospectos de Metformina: implicaciones en la Literacidad en salud. Andrés Cerro 							
16:00-16:30	Tipos de procesos en el discurso narrativo de niños preescolares con antecedentes de prematuridad extrema Claudia Araya y Virginia Varela	<p>Mesa Temática 16:00-17:30</p> <p>Los estudios de terminología en Chile: desarrollos actuales y perspectivas futuras</p>	Articulación multimodal en la organización retórica del género informe de estabilidad financiera en español y en alemán Cristina González	Queísmo y dequeísmo en el español hablado en Santiago de Chile: una aproximación sociolingüística actual Abelardo San Martín	Análisis temático de columnas de opinión y comentarios en portales de prensa digitales Javiera Muñoz y Christian Pardo	Avances en la construcción del primer mapa prosódico de Chile Domingo Román, Héctor Ortiz-Lira, Camilo Quezada, José Atria, Magaly Ruiz, Karina Cerda, Rosa Catalán, Miguel Fuentes, Sebastián Zepeda y María del Saz	Ideologías lingüísticas en Chile, 1860-1876: la pasión por el orden Dario Rojas	Zugun egu kewüh. Principios culturales y lingüísticos en la comunicación mapunche: Alcances educacionales Desiderio Catrquir

XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



16:30-17:00	Estudio longitudinal de habilidades lingüísticas y lectoras en niños escolares con Trastorno Específico de Lenguaje (TEL) Carmen Coloma, Zulema De Barbieri y Carmen Sotomayor	Sabela Fernández, Stephanie Díaz, Sahara Carreño, Camila Cifuentes, Joaquín Moya, Carles Tebé y Rogelio Nazar	Organización retórica y relaciones de coherencia en la macromovida Introducir al Lector en la Investigación en los TFG de Ingeniería Civil en Informática Gustavo Ortega	Transmisión de memorias emblemáticas y contra-memorias en la interacción en clases de historia sobre el pasado reciente de violación a los derechos humanos en Chile Teresa Oteiza	Responsabilidad enunciativa e autoría en artículos científicos de investigadores iniciantes Rosângela Alves dos Santos	Representaciones grafemáticas de características fonéticas del español en textos gramáticos Sebastián Zepeda	Buenos cristianos y virtuosos hablantes: ideología lingüística en el Diccionario manual de locuciones viciosas de Camilo Ortúzar (1893) Megan Geraghty	Acerca del "nuevo hablante" del mapudungún: el rol de nuevas agencias de socialización lingüística y sus consecuencias lingüísticas y culturales Cristián Lagos y Mariana Cornejo
17:00-17:30	Déficits en el comportamiento lingüístico de personas con síndrome de Asperger Gabriela Osorio		Consenso discursivo en informes de evaluación de una revista chilena de investigación Miguel Fuentes	Valoración y representación en la enseñanza de la Historia y la Geografía en 6ºB y 1ºM Gerardo Godoy y Carolina Badillo	Bernardo Houssay y la construcción de una "medicina argentina" (1920-1935). Discursos sobre una ciencia nacional Pablo von Stecher	El énfasis de la sílaba tónica: el ataque duro a las vocales en el español de jóvenes de Santiago de Chile Francesca Bonfanti	La observancia de la ley: ortolexia y vida cívica en el Chile del siglo XIX y comienzos del XX Tania Avilés	Evaluación del discurso narrativo en niños mapuche: resultados y hallazgos morfosintácticos María Paz Moya, Katherine Esse y Viviana Vergara
17:30-18:00	Las estrategias comunicativas que utilizan adultos con Síndrome de Down Vanessa Vega, Marcela Jarpa e Izaskun Álvarez	La comprensión auditiva en L2 en intérpretes simultáneos: el rol de la fluidez en L2 y la memoria de trabajo Stephanie Díaz	El uso de la articulación de proposiciones sustantivas prácticas letrada mediadas por TIC María Julia Simoni	El conceptualizador en el discurso argumentativo de niños Elisabeth González	Objetividad y distanciamiento: La impersonalidad en el discurso de los comentaristas a blogs periodísticos Juan Satt	Alofonía del fonema fricativo alvéolo-dental /s/ en posición codal preconsonántica en el habla de profesionales de Santiago Héctor Ortiz-Lira y Leonardo Mena	La representación del tema de agua en Valparaíso en 1883: Un enfoque lingüístico Anna Ivanova, Raúl Sánchez y Simón Inmaculada	Ideologías lingüísticas en el Programa del proyecto educativo intercultural Kom kim mapudunguain waria mew ("Todos aprenderemos mapudungun en la ciudad") Felipe Quezada y Cristián Lagos



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015

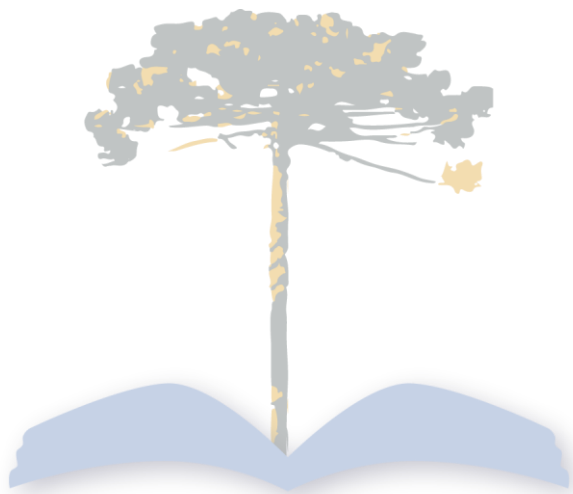


UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
TEMUCO



SOCHIL
SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA

18:00-18:30	Lingüística aplicada a la literacidad en salud: evaluación de la familiaridad con unidades léxicas por medio de un instrumento fonético-acústico María Natalia Castillo, Pilar Oplustil, Claudia Alcayaga, Claudia Bustamante y Jaime Sapag	Influencia en el conocimiento del género discursivo en la traducción de un texto académico Max Pacheco	-	Políticas afirmativas en Brasil: un análisis discursivo de una video publicidad de Folha de SP María Cristina Giorgi y Fabio Sampaio de Almeida	Construcción identitaria en mujeres en situación de cárcel: uso de deícticos de persona, tiempo y lugar Claudia Castro	De los fonemas a los grafemas. Historia y avances Raúl Caamaño y Arturo Hernández	Los estudios post coloniales y la dinámica de la traducción en la obra "La hora de la estrella", de Clarice Lispector Francisca Eugenia dos Santos	-
20:00	Cena de camaradería Socios de SOCHIL (lugar por confirmar)							



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



Viernes 27/11/2015								
Sesiones viernes 27/11/2015								
	Sección I Sala C-116 bloque mañana	Sección II Sala C-118 bloque mañana	Sección III Sala C-210 bloque mañana	Sección IV Sala C-214 bloque mañana	Sección V Sala C-302 bloque mañana	Sección VI Sala C-303 bloque mañana	Sección VII Sala C-306 bloque mañana	Sección VIII Sala C-307 bloque mañana
8:30-9:00	Propuesta de extracción automática y criterio de terminologicidad para la validación de candidatos a término del dominio médico basada en el procesamiento de información lingüística. Metodología aplicada en autómatas de estados finitos. Walter Koza y Natalia Rivas	Una evaluación crítica del estado del debate en torno a los contextos, metodologías y duplas pedagógicas en el programa de educación intercultural bilingüe (PEIB) en Chile. Marco Espinoza	Disponibilidad léxica en estudiantes de primer ciclo básico de Talca Milko Cepeda, Maribel Granada, María Pilar Pomés y Paula Urzúa	Los hipocorísticos de los narcos Lucila Gutiérrez	Configuración de realidad y lengua: bases de una epistemología del mapunzugun Fernando Teillier y Gabriel Llanquinao	-	-	-
9:00-9:30	Generación automática de definiciones para términos del dominio médico Walter Koza y Ricardo Martínez	Mesa Temática 09:00-10:30 Consideraciones didácticas para la enseñanza-aprendizaje de lenguas nativas y no nativas Gloria Toledo,	The Role of Sleep in the Consolidation of Novel Words in English as a Foreign Language. Valeska Soto, Stephanie Aedo, Erwin Blanco y Roberto Ferreira	Amplitud de vocabulario en preescolares de escuelas rurales Carla Muñoz y María Natalia Castillo	Mesa Temática 09:00-10:30 Wüxampüramgetua el mapun kewüh: posibilidades y tensiones en torno a la revitalización del Mapunzugun Gabriel Llanquinao, Desiderio Catrquir, Rodrigo Becerra y Antonio	-	-	-
9:30-10:00	La oración compuesta por coordinación en los apartados gramaticales de manuales escolares cordobeses: ¿aportes para la metarreflexión lingüística? Martín Tapia y Edith Vega		Los argumentos de los "formadores de convicción" en el sistema procesal chileno: una evaluación de la conducta argumentativa en los tribunales desde el modelo evaluativo de Van Eemeren. Apuntes para una discusión Eduardo Risco	Ideología religiosa en el Diccionario manual de locuciones viciosas y de correcciones del lenguaje del presbítero Camilo Ortúzar David Pino		-	-	-

XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015

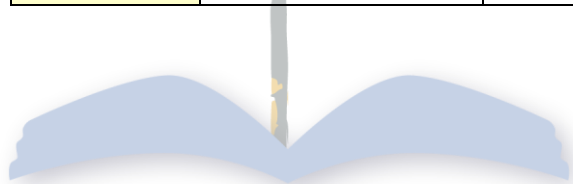


UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
TEMUCO



SOCHIL
SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA

10:00-10:30	Explorando la relación entre niveles de escritura y desarrollo del razonamiento científico en una comunidad de Biología Alejandro Córdova, Lisbeth Arenas y Felipe González	Andrea Lizasoain, Macarena Céspedes y Alejandra Andueza	Estudio y caracterización del género discursivo Informe de Caso Clínico de la carrera de Enfermería de la Universidad de Tarapacá Carolina Alvarado y Tamara Julio	Soledad Fariña y el palimpsesto ficticio Olga Grandón	Díaz-Fernández	-	-	-
10:30-11:00	Lectura y pensamiento crítico Anuar Villalba	Mecanismos de construcción discursiva de la identidad en contexto educativo intercultural Sandra Garrido	Organización discursiva de dos géneros escritos por estudiantes de tres niveles de escolaridad Soledad Aravena, Riva Quiroga, Javiera Figueroa y Evelyn Hugo	-	La composición nominal en la lexicografía del mapudungún: análisis contrastivo entre las obras de Febrés (1765) y Augusta (1916) Belén Villena, Teresa Cabré y Fernando Zúñiga	-	-	-
11:00-11:30	Textos argumentativos y pensamiento crítico Carmen Collante	Análisis lingüístico de los textos interculturales para la enseñanza de la lengua mapuche Viviana Aylwin	-	-	Constitución de un corpus lexicográfico del mapudungún y sus posibilidades de explotación Belén Villena y Andrés Chandía	-	-	-



XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA 2015
Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile



XXI CONGRESO
INTERNACIONAL
SOCIEDAD
CHILENA DE
LINGÜÍSTICA
2015



UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
TEMUCO



SOCHIL
SOCIEDAD CHILENA DE LINGÜÍSTICA

11:30-12:00	Procesos metacognitivos en la producción escrita: diferencias de género Edith Calderón	Grados de gramaticalización de los morfemas aspectuales del mapuzungun Mahe Ávila y Pablo Cañumil	-	-	Kimtukugen mapunzugun. Aprendizaje de la lengua desde perspectivas propias herramientas para la revitalización Gabriel Llanquinao	-	-	-
12:00-13:00	Plenaria Fernando Zúñiga Universidad de Berna AUDITORIUM EDIFICIO A							
13:00-14:00	Ceremonia de clausura Cóctel de cierre							

